

EN	SF-3925/3926/3927	Hair Dryer	Instruction for use
DE	SF-3925/3926/3927	Haartrockner	Bedienungshinweise
NL	SF-3925/3926/3927	Haardroger	Gebruiksaanwijzing
FR	SF-3925/3926/3927	Sèche-cheveux	Instruction d'utilisation
IT	SF-3925/3926/3927	Asciugacapelli	Istruzioni per l'uso
ES	SF-3925/3926/3927	Secador de pelo	Instrucciones de uso
PL	SF-3925/3926/3927	Suszarka do włosów	Wskazówki użytkowania
HU	SF-3925/3926/3927	Hajszárító	Használati utasítás
PT	SF-3925/3926/3927	Secador de cabelo	Instruções de utilização
RU	SF-3925/3926/3927	Фен	Инструкции по эксплуатации
CZ	SF-3925/3926/3927	Vysoušeč vlasů	Pokyny k použití
SK	SF-3925/3926/3927	Sušič na vlasy	Návod na používanie
RO	SF-3925/3926/3927	Uscător de păr	Instrucțiuni de utilizare
HR	SF-3925/3926/3927	Sušilo za kosu	Upute za uporabu
SR	SF-3925/3926/3927	Fen za kosu	Uputstvo za upotrebu
TR	SF-3925/3926/3927	Saç Kurutucu	Kullanım talimatları
AR	SF-3925/3926/3927	مجفف الشعر	تعليمات الاستخدام
GR	SF-3925/3926/3927	Πιστολάκι μαλλιών	Οδηγίες Χρήσης



SF-3925/3926/3927

- EN:** For your own safety read these instructions carefully before using the appliances.
- DE:** Bitte lesen Sie diese Anleitungen vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.
- NL:** Leest u voor het eerste gebruik zorgzaam de gebruiksaanwijzing door.
- FR:** Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ces instructions avant de faire fonctionner l'appareil.
- IT:** Per motivi di sicurezza, è importante leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare gli apparecchi.
- ES:** Por su propia seguridad, lea estas instrucciones detenidamente antes de utilizar el aparato.
- PL:** Przed użyciem urządzenia, z uwagi na bezpieczeństwo, proszę uważnie przeczytać instrukcję.
- HU:** Kérjük a készülék első üzembhelyezése előtt saját biztonságá érdekében olvassa végig a használati utasítást és kövesse előírásait.
- PT:** Para sua segurança, leia estas instruções com atenção antes de utilizar os aparelhos.
- RU:** В целях вашей безопасности внимательно прочитайте инструкции прежде, чем приступить к эксплуатации прибора.
- CZ:** Pro vlastní bezpečnost si před používáním spotřebiče pečlivě přečtete tyto pokyny.
- SK:** Pred použitím prístroja si z dôvodu vlastnej bezpečnosti dôkladne prečítajte pokyny.
- RO:** Pentru propria dvs. siguranță, citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatele.
- HR:** Zbog vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe uređaja.
- SR:** Zbog sopstvene sigurnosti, pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja.
- TR:** Kendi güvenliğinizi için, cihazları kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
- AR:** لسلامتكم الشخصية؛ يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية، وذلك قبل استخدام الأجهزة.
- GR:** Για τη δική σας ασφάλεια διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των συσκευών.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed:

1. Read all instructions carefully.
2. Make sure the power supply corresponds to one on the rating label.
3. To avoid electrical shock, do not immerse electrical parts in water or other liquid.
4. Do not allow children to operate or play with the appliance.
5. Unplug from outlet when not in use, or before putting on/taking off parts.
6. Do not use with damaged electrical cord or plug.
7. If damaged or malfunction occurs, refer to an authorized service center only.
8. Do not place on or near hot surfaces.
9. Never pull the appliance by the power cord.
10. Do not use the appliance for other than intended household use.

WARNING: This appliance is not intended for use by: Children; or persons who may suffer from a mental and/or physical impairment-unless they are adequately supervised in its operation and use. Persons who have a limited or no understanding in the operation and use of this appliance must first read and fully understand the contents of the enclosed instruction booklet, and where appropriate seek additional guidance on its operation and use from the person responsible for their safety.

INSTRUCTION FOR USE

1. Switch button composed of, 0=off, 1= Mild airflow, 2= Strong airflow settings.
2. The concentrator is rotatable and enables you to target the concentrated jet of air when styling.



Warning:

This appliance is equipped with a grounded, Type G, 3-pin power supply cord. This is a safety feature. Do not attempt to defeat the safety purpose of this plug.

CLEANING & MAINTENANCE

1. Make sure the unit is Unplug and thoroughly cool.
2. Use a soft or slightly damp cloth to wipe the handle.
3. Store in its box or on a clean, dry place.



DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchase the product.



SPECIFICATION

Model No.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Voltage: 220-240V ~ 50/60 Hz
 Wattage: 1200W

E-mail Service Address:

info@alpinaeuropa.com

Note: If any discrepancy appears in other languages, the ENGLISH version shall prevail.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung von Elektrogeräten folgen Sie bitte stets diesen allgemeinen Sicherheitshinweisen:

1. Lesen Sie alle Anleitungen aufmerksam durch.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
3. Zur Vermeidung von Stromschlag tauchen Sie elektrische Bauteile keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
4. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht bedienen und auch nicht damit spielen.
5. Ziehen Sie vor dem Anbau/Abbau von Zubehörteilen und bei Nichtbenutzung bitte den Netzstecker.
6. Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker.
7. Wenden Sie sich bei Beschädigung oder Fehlfunktion stets an einen autorisierten Kundendienst.
8. Nicht auf oder in unmittelbarer Nähe von heißen Oberflächen aufstellen.
9. Halten und ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel.
10. Benutzen Sie das Gerät nur für seinen Bestimmungszweck im Haushalt.

Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie wurden zum Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

INBETRIEBNAHME

1. Der Schalter besitzt drei Einstellungen, 0=Aus, 1= leichter Luftstrom, 2= Starker Luftstrom.
2. Die Formdüse ist drehbar und lässt Sie den konzentrierten Luftstrom beim Stylen ausrichten.



Warnung:

Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet und muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.

Reinigung und Pflege

1. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie den Lockenstab vor dem Reinigen vollständig abkühlen.
2. Wischen Sie den Handgriff mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
3. Bewahren Sie den Lockenstab im Originalkarton sauber und trocken auf



Entsorgung von Altgeräten

1. Die durchkreuzte Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC unterliegt.
2. Alle elektrischen und elektronischen Geräte müssen getrennt vom Hausmüll über Sammelstellen entsorgt werden.
3. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgerätes hilft beim Umweltschutz.
4. Für weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten wenden Sie sich bitte an Ihre Ortsverwaltung oder an Ihren Fachhändler.



Spezifikationen

Modellnummer: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Netzspannung: 220-240V ~ 50/60 Hz
 Leistung: 1200W

Serviceadresse (E-Mail)

info@alpinaeuropa.com

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Bij het gebruik van elektrische producten moet u altijd bepaalde veiligheidsmaatregelen in acht nemen:

1. Lees alle instructies zorgvuldig door.
2. Verzekert u ervan dat de netvoeding overeenkomt met die op het gegevensplaatje.
3. Om een elektrische schok te voorkomen, adviseren wij u elektrische onderdelen niet in water of andere vloeistoffen onder te dompelen.
4. Laat kinderen nooit het apparaat bedienen of ermee spelen.
5. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het product niet gebruikt wordt, of voordat er onderdelen af- of terug erop worden geplaatst.
6. Niet gebruiken met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker.
7. Wanneer het apparaat beschadigd is of defect raakt, neem dan alleen contact op met een erkende reparatiedienst.
8. Plaats dit apparaat niet op of in de buurt van hete oppervlakken.
9. Trek nooit aan het apparaat met het netsnoer.
10. Gebruik het apparaat alleen voor het huishoudelijke gebruik waarvoor het bedoeld is.

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderde lichamelijke, motorische of mentale capaciteit of het gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht zijn of instructies krijgen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid bij het gebruik van dit apparaat. Kinderen moeten onder toezicht zijn om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. De schakelaar heeft de volgende standen, 0=uit, 1= zwakke luchtstroom, 2= sterke luchtstroom.
2. De uitblaasopening is draaibaar, waardoor u de geconcentreerde luchtstroom kunt richten tijdens het stylen.



Waarschuwing:

Dit apparaat is uitgerust met een geaarde stekker, type G. Dit is een veiligheidsonderdeel. Probeer het veiligheidseffect van deze stekker niet ongedaan te maken.

Reiniging & Onderhoud

1. Zorg ervoor dat het apparaat uit het stopcontact en goed afgekoeld is.
2. Gebruik een zachte of licht vochtige doek om het handvat schoon te maken.
3. Berg het op in zijn doos op een schone, droge plaats.



WEGGOOIEN VAN UW OUDE APPARAAT

1. Wanneer dit doorgekruiste vuilnisbaksymbool zich op het product bevindt dan betekent het dat het valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.
2. Alle elektrische en elektronische producten dienen apart van de gemeentelijke afvalstroom weggegooid te worden via aangewezen inzamelfaciliteiten aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten.
3. Het correct weggooiën van uw oude apparaat zal bijdragen aan het voorkomen van potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.
4. Voor meer gedetailleerde informatie over het weggooiën van uw oude apparaat kunt u contact opnemen met uw gemeente, vuilnisdienst of de winkel waar u het product gekocht heeft.



Specification

Modelnr: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Voltage: 220-240V ~ 50/60 Hz
 Vermogen: 1200W

E-mail Service-adres:

info@alpinaeuropa.com

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Lors de toute utilisation d'un appareil électrique, il est essentiel de prendre un certain nombre de précautions élémentaires, notamment :

1. Lire attentivement toutes les instructions.
2. Vérifier que votre tension secteur correspond bien à l'un des voltages indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plonger pas les parties électriques dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Veiller à ce que les enfants n'utilisent et ne jouent avec l'appareil.
5. Débrancher l'appareil lorsque n'est pas utilisé, avant de le nettoyer et avant tout entretien.
6. Ne pas s'en servir si le cordon ou la fiche sont abîmés.
7. Si l'appareil est endommagé ou ne fonctionne pas, confier toute réparation à un centre de service agréé.
8. Ne pas placer l'appareil au-dessus ou à proximité de surfaces chaudes.
9. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation.
10. Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique, ne pas l'utiliser à d'autres fins.

AVERTISSEMENT : Cet appareil ne doit pas être utilisé par : des enfants ; ou des personnes aux capacités mentales et/ou physiques limitées, à moins que ces personnes ne soient sous bonne surveillance lorsque l'appareil est en marche. Les personnes ayant une connaissance limitée ou inexistante sur le fonctionnement et l'utilisation de cet appareil doivent commencer par lire et bien comprendre la notice d'utilisation, et éventuellement demander conseils auprès de la personne responsable de leur sécurité.

INSTRUCTION D'UTILISATION

1. Commutateur de fonctionnement à trois position : 0=arrêt, 1= flux d'air léger, 2= flux d'air fort.
2. Le concentrateur est rotatif et permet de bien cibler le jet d'air concentré lors de la coiffure.



Avertissement :

Cet appareil comprend un cordon muni d'une prise à 3 broches dont une de mise à la terre. C'est une mesure de sécurité. N'essayez pas d'altérer le dispositif de sécurité de la prise secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil de la prise secteur et attendez que les plaques soient froides.
2. Essuyez la poignée avec un chiffon doux, légèrement humide.
3. Rangez votre fer à raidir dans sa boîte ou dans un endroit propre et sec.



ELIMINATION DE VOTRE APPAREIL USAGE

1. Lorsque ce symbole d'une poubelle à roue barrée est joint à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/EC.
2. Tous les produits électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères dans des centres de collectes prévus à cet effet par les pouvoirs publics et les autorités locales.
3. La mise au rebut correcte de votre appareil usagé aidera à éviter des conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre appareil usagé, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.



SPECIFICATIONS

N° du modèle : SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Tension : 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Puissance : 1200 W

Service d'adresses e-mail :

info@alpinaeuropa.com

AVVERTENZE IMPORTANTI

Quando si usano elettrodomestici è necessario seguire alcune precauzioni di sicurezza fondamentali:

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni.
2. Verificare che l'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
3. Per evitare scariche elettriche, non immergere componenti elettrici in acqua o altri liquidi.
4. Non permettere ai bambini di utilizzare l'apparecchio o di giocare con lo stesso.
5. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando non si usa l'apparecchio e prima di inserire o rimuovere componenti.
6. Non usare il prodotto se il cavo elettrico o la spina sono danneggiati.
7. In caso di danni o malfunzionamenti, rivolgersi solo a un centro di assistenza autorizzato.
8. Non posizionare su superfici calde o nelle vicinanze delle stesse.
9. Non tirare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione.
10. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello domestico.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato a essere usato da: Bambini o persone affette da invalidità di tipo mentale e/o fisico, a meno che siano adeguatamente sorvegliate durante il funzionamento e l'utilizzo del dispositivo. Coloro che hanno una conoscenza limitata o che non hanno alcuna conoscenza del funzionamento e dell'utilizzo dell'apparecchio devono prima leggere e comprendere interamente il libretto di istruzioni allegato ed eventualmente chiedere ulteriori indicazioni sul funzionamento e sull'utilizzo alla persona responsabile della loro sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Interruttore di alimentazione con le seguenti impostazioni: 0 = Spento, 1 = Flusso d'aria intermedio, 2 = Flusso d'aria intenso.
2. Il diffusore può ruotare e consente di orientare il getto d'aria durante l'uso.



Attenzione:

Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione di tipo G, a tre fili, con messa a terra. È una caratteristica di sicurezza. Non tentare di eludere la funzionalità di sicurezza della spina.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Verificare che l'unità sia scollegata dall'alimentazione e che si sia raffreddata completamente.
2. Pulire l'impugnatura con un panno morbido o leggermente umido.
3. Conservare nella confezione originale o in un luogo pulito e asciutto.



SMALTIMENTO DEGLI APPARECCHI OBSOLETI

1. Se a un prodotto è associato questo simbolo del cestino barrato, significa che il prodotto è interessato dalla direttiva europea 2002/96/CE.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente rispetto ai normali rifiuti urbani, presso strutture di raccolta specifiche designate dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, rivolgersi al comune, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



SPECIFICHE

Modello: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Tensione: 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Potenza: 1.200 W

Indirizzo e-mail assistenza:

info@alpinaeuropa.com

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, debería seguir precauciones de seguridad básicas:

1. Lea todas las instrucciones detenidamente.
2. Asegúrese de que la corriente eléctrica se corresponde con la de la etiqueta de identificación.
3. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja las partes eléctricas en agua o en otro líquido.
4. No deje que los niños utilicen o jueguen con el aparato.
5. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo esté usando, o antes de colocar o sacar piezas.
6. No lo use con el cable o el enchufe dañados.
7. Si ocurre una avería o una disfunción, llévelo solamente a un centro de reparaciones autorizado.
8. No lo coloque sobre o cerca de superficies calientes.
9. Nunca tire del aparato por el cable de alimentación.
10. No utilice el aparato para otra cosa diferente a su uso doméstico previsto.

ADVERTENCIA: Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen: Niños; o personas con discapacidad mental y/o física a menos que estén adecuadamente supervisados durante su utilización y funcionamiento. Las personas con un conocimiento limitado o ningún conocimiento del funcionamiento y el uso de este aparato deben primero leer y comprender completamente el contenido del manual de instrucciones que se incluye, y en su caso, solicitar asesoramiento adicional sobre su funcionamiento y su uso, de la persona encargada de su seguridad.

INSTRUCCIONES DE USO

1. El interruptor incluye las configuraciones, 0=Apagado, 1= Flujo de aire suave, 2= Flujo de aire fuerte.
2. El concentrador es giratorio y le permite dirigir el chorro concentrado de aire cuando se esté peinando.



ADVERTENCIA:

Este electrodoméstico está equipado con un cable de corriente de 3-pines, tipo G, con toma de tierra. Esta es una función de seguridad. No intente eliminar esta característica de seguridad del enchufe.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. No olvide desenchufar el aparato y dejar que se enfríe completamente.
2. Utilice un paño suave o un poco húmedo para limpiar el mango.
3. Guárdelo en su caja o en un lugar limpio y seco.



ELIMINACIÓN DE SU APARATO VIEJO

1. Cuando el símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa está marcando un producto, indica que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/EC.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deberían ser eliminados separándolos de la basura normal del hogar, a través de los centros de recolección designados por el gobierno o por las autoridades locales.
3. La eliminación correcta de su aparato viejo ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana.
4. Para una información más detallada sobre como deshacerse de su aparato viejo, por favor póngase en contacto con la oficina local del servicio de recogida municipal o en la tienda donde compró el producto.



ESPECIFICACIONES

Número de modelo: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Tensión: 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Potencia: 1200 W

Dirección de correo electrónico:

info@alpinaeuropa.com

WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

1. Przed użyciem przeczytaj całą instrukcję.
2. Upewnij się, że zasilanie odpowiada wartości na tabliczce znamionowej.
3. Aby uniknąć porażenia elektrycznego, nie zanurzaj części elektrycznych w wodzie ani innych płynach.
4. Dzieci nie powinny obsługiwać urządzenia lub nim się bawić.
5. Urządzenie należy odłączyć od zasilania, jeśli nie działa lub przed jego złożeniem/rozłożeniem.
6. Nie używaj, jeśli kabel elektryczny lub wtyczka są uszkodzone.
7. Jeśli zauważysz uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie, zwróć się do autoryzowanego punktu napraw.
8. Nie stawiaj na lub w pobliżu gorących powierzchni.
9. Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilania.
10. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez: Dzieci lub osoby niepełnosprawne umysłowo lub fizycznie, o ile nie są pod odpowiednim nadzorem w trakcie użytkowania. Osoby mające ograniczoną, lub żadną znajomość działania i użytkowania urządzenia, powinny najpierw z pełnym zrozumieniem przeczytać treść załączonej broszury i w razie potrzeby uzyskać dodatkowe wskazówki od osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

1. Wyłącznik mający położenia: 0=wyłączone, 1= Lekki nawiew, 2= Silny nawiew.
2. Koncentrator obraca się i umożliwia nakierowanie strumienia powietrza przy modelowaniu włosów.



Ostrzeżenie:

To urządzenie jest wyposażone w sznur zasilania z uziemieniem, typ G, 3 styki. Jest to spowodowane względami bezpieczeństwa. Nie próbować omijać zabezpieczenia tej wtyczki.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone i całkowicie wystygło.
2. Użyj miękkiej lub lekko zwilżonej ściereczki do wytarcia rączki.
3. Przechowuj ją w pudełku lub w czystym, suchym miejscu.



LIKWIDACJA STAREGO URZĄDZENIA

1. Jeśli produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, podlega dyrektywie Unii Europejskiej 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne produkty powinny być likwidowane osobno od odpadów domowych, poprzez punkty zbioru, wyznaczone przez rząd lub władze lokalne.
3. Prawidłowa likwidacja starego urządzenia pomoże zapobiec możliwemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie.
4. Aby uzyskać dalsze informacje o likwidacji starego urządzenia, proszę skontaktować się z miejscowymi władzami, punktem zbioru odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



SPECYFIKACJA

Model nr: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Napięcie: 220-240V ~ 50/60Hz
 Moc w watach: 1200W

Adres email serwisu:

info@alpinaeuropa.com

Fontos biztonsági tanácsok

Elektromos gépek használatakor alapvető biztonsági intézkedéseket kell betartani:

1. Olvasson el figyelmesen minden utasítást.
2. Ellenőrizze, hogy az áramforrás megfelel a követelményeknek.
3. Elektromos sokk elkerülése miatt ne merítse vízbe vagy más folyadékba az elektromos részeket.
4. Ne engedje a gyermekeket hogy működtessék, vagy játszanak a géppel.
5. Áramtalanítsa, mikor nem használja, vagy mielőtt részeket szerel le vagy fel.
6. Ne használja sérült áramkábellel.
7. Ha megsérül, vagy hibás működés lép fel, csak engedélyezett szervizhez forduljon.
8. Ne helyezze forró felületre vagy ennek közelébe vagy ne hagyja kinn.
9. Soha ne húzza ki a kábeltől fogva.
10. Ne használja a gépet másra, mint amire készült.

A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent munkaképességű személyek, valamint a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyereket is) nem használhatják kivéve, ha a biztonságért felelős személy felügyelete biztosított. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel!

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Kapcsolja a gombot a következő állás egyikébe: 0=ki, 1=közepes légáramlat, 2=erős légáramlat.
2. A koncentrátor egy forgatható elem, amely lehetővé teszi a levegőáram koncentrállását, amikor formázza a haját.



Figyelmeztetés:

A készülék G típusú, védőföldeléses készülék, három érintkezős dugasszal. A harmadik érintkező áramütés ellen véd. Ne iktassa ki, ne módosítsa.

Karbantartás és tisztítás

1. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van húzva és teljesen hideg.
2. Egy puha vagy enyhén nedves kendővel törölje le a markolatot.
3. Tárolja a dobozában vagy tiszta, száraz helyen.



Az elhasznált készülék eltávolítása

1. Ha az áthúzott kerek tartály látható a terméknél, az azt jelenti, hogy a terméket az EU 2002/96/EC előírásnak megfelelően kell kezelni.
2. Valamennyi elektromos és elektronikai terméket a háztartási hulladékoktól külön, a kijelölt gyűjtőhelyeken vagy a helyi hatóságok által megjelölt helyen kell leadni.
3. A készülék megfelelő eltávolítása támogatja a környezet és az emberi egészségre vonatkozó negatív hatású következményeinek elkerülését.
4. További részletes információkért a készülék eltávolításával kapcsolatban kérjük vegye fel a kapcsolatot a helyi hivattal, a hulladékhasznosító hellyel vagy a kereskedéssel, ahol a terméket vásárolta.



Műszaki adatok:

Modell szám: SF-3925/SF-3926/SF-3927
Feszültség: 220-240V ~ 50/60 Hz
Fogyasztás: 1200W

Szerviz e-mail cím:

info@alpinaeuropa.com

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando utilizar os aparelhos eléctricos, deve respeitar as seguintes precauções básicas de segurança:

1. Leia com atenção todas as instruções.
2. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponde à indicada na etiqueta de classificação.
3. Para evitar o risco de choque eléctrico, não mergulhe as partes eléctricas dentro de água ou outros líquidos.
4. Não permita que o aparelho seja operado por crianças ou seja utilizado para brincar.
5. Desligue a ficha da tomada quando não utilizar o aparelho ou instalar/retirar peças.
6. Não utilize o aparelho com um cabo eléctrico ou uma ficha danificados.
7. Se ocorrer algum dano ou avaria, contacte apenas um centro de assistência autorizado.
8. Não coloque o aparelho sobre ou perto de superfícies quentes.
9. Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo de alimentação.
10. Não utilize o aparelho para um fim excepto para o uso doméstico a que se destina.

AVISO: Este aparelho não se destina a ser utilizado por: Crianças ou pessoas que sofram de deficiências mentais e/ou físicas, a menos que sejam devidamente acompanhadas no que respeita ao funcionamento e utilização. As pessoas com conhecimento limitado ou sem qualquer conhecimento sobre o funcionamento e utilização deste aparelho devem ler e compreender totalmente o conteúdo do folheto informativo e, se necessário, contactar a pessoa responsável pela segurança para obter ajuda sobre o funcionamento e utilização.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Botão selector que inclui as definições: 0= Desligado, 1= Fluxo de ar moderado, 2= Fluxo de ar forte.
2. Inclui um concentrador giratório que permite direccionar o jacto de ar concentrado ao escolher o penteado.



Aviso:

Este aparelho está equipado com um cabo de alimentação de 3 pinos, do Tipo G, com ligação à terra. Isto é uma função de segurança. Não tente adulterar a função de segurança desta ficha.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado e que arrefeceu totalmente.
2. Utilize um pano macio ou ligeiramente humedecido para limpar a pega.
3. Guarde-o na respectiva embalagem num local limpo e seco.



ELIMINAÇÃO DO APARELHO USADO

1. Se estiver afixado no produto o símbolo de contentor de lixo com rodas com uma cruz por cima, isto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente dos resíduos urbanos em locais de recolha indicados pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho usado irá ajudar a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a eliminação do seu aparelho usado, contacte os serviços municipalizados, o serviço de eliminação dos resíduos ou a loja onde adquiriu o produto.



ESPECIFICAÇÕES

N.º do modelo: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Tensão: 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Potência: 1200 W

Endereço de e-mail da assistência técnica:

info@alpinaeuropa.com

Важные замечания по технике безопасности

При использовании бытовой техники необходимо соблюдать следующие основные правила техники безопасности:

1. Внимательно прочитайте все инструкции.
2. Убедитесь в том, что характеристики сети соответствуют тем, что указаны на табличке с номинальными характеристиками прибора.
3. Во избежание поражения электрическим током не опускайте в воду или другие жидкости электрические детали приборов.
4. Не разрешайте детям работать и играть с бытовыми приборами.
5. Отключите прибор от сети, если не используете его или прежде, чем установить или снять принадлежности.
6. Не используйте прибор, если сетевой шнур поврежден или подключен к сети.
7. В случае повреждения прибора или его неисправности обращайтесь для ремонта только в сервисные центры.
8. Не оставляйте прибор на горячих поверхностях или вблизи них и не оставляйте приборы вне помещения.
9. Никогда не тяните прибор за сетевой шнур.
10. Используйте прибор только по назначению и только в качестве бытовой техники.

Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, психическими или умственными возможностями, либо не имеющими достаточного опыта и знаний кроме как под присмотром человека, отвечающего за их безопасность. Следите за тем. Чтобы дети не играли с данным прибором.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Кнопка включения имеет следующие положения, 0=выкл., 1= мягкий воздушный поток, 2= сильный воздушный поток.
2. Концентратор вращается и позволяет направить струю воздуха в нужное место во время укладки.



Предупреждение:

Данное устройство имеет сетевой шнур с 3-х штырьковой вилкой с заземляющим контактом типа G. Это защитная функция. Не убирайте функцию защиты с вилки.

Очистка и уход

1. Убедитесь, что устройство отключено от сети и полностью охлаждено.
2. Используйте мягкую или влажную ткань для очищения рукоятки.
3. Храните устройство в коробке или в чистом, сухом месте.



Утилизация вышедшего из строя устройства

1. Если на устройстве имеется такой значок с перечеркнутым мусорным контейнером, это означает, что данный продукт отвечает Европейской Директиве 2002/96/ЕС.
2. Все электрические и электронные продукты необходимо утилизировать отдельно от бытового мусора на специально предназначенных для этого пунктах сбора, в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране и местности.
3. Правильная утилизация вышедшего из строя устройства поможет предотвратить потенциально негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Подробную информацию об утилизации вышедших из строя и устаревших устройств вы можете узнать, обратившись в свою городскую управу, службу утилизации отходов или магазин, где вы приобрели этот продукт.



Технические характеристики:

Модель №.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Напряжение: 220-240В ~ 50/60Гц
 Мощность: 1200Вт

Адрес электронной почты:

info@alpinaeuropa.com

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření:

1. Důkladně si přečtěte návod.
2. Ujistěte se, že napájení elektrickým proudem odpovídá napájení na štítku se jmenovitým napětím.
3. Abyste se vyvarovali elektrickému šoku, neponořujte elektrické části do vody nebo jiné tekutiny.
4. Dětem nedovolte spotřebič používat nebo si s ním hrát.
5. Pokud spotřebič nepoužíváte, nebo na něj připevňujete či odstraňujete jeho části, odpojte jej ze zásuvky.
6. Nepoužívejte poškozený elektrický kabel nebo zástrčku.
7. Pokud dojde k poškození nebo poruše, obraťte se pouze na autorizované servisní středisko.
8. Nepokládejte spotřebič na nebo do blízkosti horkých povrchů, nenechávejte jej venku.
9. Nikdy netahejte přístroj za síťový kabel.
10. Spotřebič používejte pouze pro určené použití v domácnosti.

VAROVÁNÍ: Tento spotřebič by neměly používat: Děti či osoby trpící mentálním a/nebo fyzickým postižením, pokud nejsou pod při používání pod řádným dohledem. Osoby s omezenou či nulovou znalostí obsluhy a používání tohoto spotřebiče si nejdříve musejí přečíst a pochopit obsah příložené příručky s pokyny a případně se ohledně obsluhy a používání poradit s osobou odpovědnou za jejich bezpečí.

POKYNY K POUŽITÍ

1. Přepínač s polohami 0 = vypnuto, 1 = slabý proud vzduchu, 2 = silný proud vzduchu.
2. Koncentrátor je otočný a umožňuje mířit koncentrovaný proud vzduchu při stylingu vlasů.



Varování:

Toto zařízení je vybaveno uzemněným napájecím kabelem typu G. Toto je bezpečnostní opatření. Nesnažte se porušit tuto bezpečnostní vlastnost této zástrčky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Ujistěte se, že je spotřebič odpojen ze zásuvky a řádně vychladl.
2. K čištění držadla použijte měkký či mírně navlhčený hadřík.
3. Skladujte v původní krabici nebo na čistém, suchém místě.



LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

1. Pokud je na spotřebiči tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že na výrobek se vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES.
2. Veškeré elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu na příslušných sběrných místech určených vládou nebo místními úřady.
3. Správná likvidace vašeho starého spotřebiče pomůže předcházet možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví.
4. Ohledně podrobnějších informací o likvidaci vašeho starého spotřebiče kontaktujte prosím městský úřad, sběrné suroviny nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.



SPECIFIKACE

Model č.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Napětí: 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Příkon: 1200 W

Adresa e-mailové služby:

info@alpinaeuropa.com

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pri používaní elektrických spotrebičov vždy dodržujte základné bezpečnostné opatrenia:

1. Pozorne si prečítajte všetky pokyny.
2. Uistite sa, že napájanie zodpovedá hodnotám uvedeným na typovom štítku.
3. Elektrické časti zariadenia neponárajte do vody alebo inej tekutiny, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
4. Nedovoľte deťom obsluhovať zariadenie alebo sa s ním hrať.
5. Zariadenie vyťahnite zo zásuvky ak ho nepoužívate alebo pred zmontovaním alebo rozmontovaním častí.
6. Zariadenie nepoužívajte s poškodeným káblom alebo zástrčkou.
7. Ak sa objaví poškodenie alebo porucha, obráťte sa len na autorizovaný servis.
8. Zariadenie nekladte na horúci povrch alebo do jeho blízkosti.
9. Nikdy neťahajte prístroj za napájaciu šnúru.
10. Spotrebič nepoužívajte inak ako určeným spôsobom použitia v domácnosti.

UPOZORNENIE: Tento prístroj nie je určený na používanie: deťmi ani osobami trpiacimi duševnou alebo fyzickou poruchou, okrem prípadu, že je pri nich patričný dohľad týkajúci sa činnosti a používania prístroja. Osoby s obmedzením, prípadne také, ktoré nerozumejú činnosti a používaniu prístroja, si musia najprv prečítať a úplne pochopiť obsah priloženého návodu a je potrebné poskytnúť im dodatočný návod na činnosť a používanie od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Polohy spínača: 0=vypnuté, 1=mierny prúd vzduchu, 2=silný prúd vzduchu.
2. Sústreďovač prúdu sa dá otáčať a umožňuje pri tvorbe účesu zamerať sústredený prúd vzduchu.



Upozornenie:

Toto zariadenie je vybavené uzemneným napájacím káblom typu G s 3-kolíkovou prípojkou. Je to bezpečnostná funkcia. Nepokúšajte sa odstrániť bezpečnostný účel tejto zástrčky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Uistite sa, že zariadenie je vypnuté z elektriny a úplne vychladnuté.
2. Použite mäkkú alebo jemne navlhčenú látku na poutieranie rukoväte.
3. Uložte do pôvodného obalu alebo na čisté a suché miesto.



LIKVIDÁCIA STARÉHO ZARIADENIA

1. Ak je na prístroji nalepený tento symbol s prečiarknutým kontajnerom na odpady, znamená to, že sa na výrobok vzťahuje Európska smernica 2002/96/EC.
2. Všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu, a to prostredníctvom inštitúcií poverených vládou alebo miestnymi úradmi, ktoré sa zaoberajú zberom takéhoto odpadu.
3. Správna likvidácia starého zariadenia pomôže predísť možnému nepriaznivému vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie.
4. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa na príslušné úrady vo vašom meste, na službu zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu alebo na predajňu, kde ste výrobok kúpili.



ŠPECIFIKÁCIA

Model č.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Napätie: 220-240V ~ 50/60Hz
 Príkion: 1200W

Servisná e-mailová adresa:

info@alpinaeuropa.com

Instrucțiuni de siguranță importante

La utilizarea aparatelor electrice, se vor respecta următoarele măsuri de siguranță principale:

1. Citiți toate instrucțiunile cu atenție.
2. Asigurați-vă că alimentarea electrică corespunde celei indicate pe eticheta tehnică.
3. Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați în apă sau în alte lichide componentele electrice.
4. Nu permiteți copiilor să acționeze sau să se joace cu aparatul.
5. Scoateți din priză în timpul neutilizării sau înainte de montarea/demontarea pieselor.
6. Nu utilizați cu un cablu de alimentare sau un ștecăr deteriorate.
7. În cazul survenirii unor deteriorări sau defecțiuni, consultați numai un centru de asistență tehnică autorizat.
8. Nu amplasați pe sau în apropierea suprafețelor fierbinți ori în spații exterioare.
9. Nu trageți niciodată aparatul de cablul de alimentare.
10. Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele de uz domestic prevăzute.

Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori nu dețin experiența sau cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau au fost instruiți de către o persoană responsabilă de siguranța acestora privind utilizarea aparatului. Copiii vor fi ținuți sub supraveghere pentru a nu li se permite să se joace cu aparatul.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Comutator cu trei trepte: 0 = închis (off), 1 = debit slab de aer, 2 = debit puternic de aer.
2. Concentratorul este rotativ și vă permite să fixați în zone anume debitul concentrat de aer la coafare.



Avertisment:

Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare electrică cu împământare, cu ștecăr cu trei lamele, tip G. Aceasta este o funcție de siguranță. Nu încercați să interveniți asupra utilității de siguranță a acestui ștecăr.

Curățare și întreținere

1. Asigurați-vă că unitatea este scoasă din priză și răcită complet.
2. Folosiți o cârpă moale și ușor umezită pentru a șterge mânerul.
3. Depozitați-o în cutie sau pe o suprafață curată și uscată



Eliminarea aparatului

1. Când simbolul tomberonului tăiat figurează pe un produs, acesta indică faptul că respectivul produs intră sub incidența Directivei Europene 2002/96/CE.
2. Toate produsele electrice și electronice trebuie să fie eliminate separat de deșeurile municipale la centre de colectare avizate de către guvern sau autoritățile locale.
3. Eliminarea corectă a aparatului dv uzat va contribui la evitarea unor consecințe potențial negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății populației.
4. Pentru detalii suplimentare privind eliminarea aparatului dv uzat, vă rugăm să luați legătura cu primăria, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



Date tehnice:

Nr. model.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Tensiune: 220-240V ~ 50/60 Hz
 Consum: 1200W

Adresă serviciu de e-mail

info@alpinaeuropa.com

VAŽNE MJERE ZAŠTITE

Prilikom korištenja električnih uređaja, potrebno je slijediti osnovne mjere sigurnosti:

1. Pažljivo pročitajte sve upute.
2. Provjerite odgovara li mrežno napajanje podacima s natpisne pločice.
3. Da biste izbjegli električni udar, ne uranjajte električne dijelove u vodu ili druge tekućine.
4. Ne dopustite djeci da koriste ili da se igraju s uređajem.
5. Isključite ga iz utičnice kada nije u uporabi ili prije umetanja/uklanjanja dijelova.
6. Ne koristite ga s oštećenim električnim kabelom ili utikačem.
7. Ako dođe do oštećenja ili neispravnosti u radu, obratite se isključivo ovlaštenom servisnom centru.
8. Nemojte ga postavljati na ili u blizini vrućih površina.
9. Uređaj nikada ne povlačite za mrežni kabel.
10. Uređaj ne koristite u druge svrhe osim u kućanstvu.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu: Djece; ili osoba koje mogu patiti od mentalnih i/ili tjelesnih oštećenja osim ako nisu pod nadzorom. Osobe koje imaju ograničeno razumijevanje ili ne razumiju rad i uporabu uređaja moraju najprije pročitati i potpuno razumjeti sadržaj priloženih uputa za uporabu i ako je nužno, zatražiti dodatne upute o njegovom radu i uporabi od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

UPUTE ZA UPORABU

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje uključuje regulator snage 0=isključeno, 1= srednja jačina zraka, 2= jaka jačina zraka.
2. Koncentrator je okretni i omogućuje vam usmjeravanje koncentriranog mlaza zraka prilikom oblikovanja frizure.



Upozorenje:

Uređaj je opremljen uzemljenim, trožilnim kabelom za napajanje G tipa. To predstavlja zaštitnu funkciju. Ne pokušavajte deaktivirati zaštitnu funkciju utikača.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Provjerite da li je uređaj isključen iz utičnice i potpuno hladan.
2. Obrišite dršku mekanom ili blago navlaženom krpom.
3. Pohranite u originalnoj kutiji ili na čistom i suhom mjestu.



ODLAGANJE STAROG UREĐAJA

1. Kad se na proizvodu nalazi prekriveni simbol kante za smeće na kotačima, to znači da je proizvod obuhvaćen Europskom direktivom 2002/96/EZ.
2. Svi električni i elektronički uređaji moraju se odložiti odvojeno od kućnog otpada u predviđenim sabirnim postrojenjima koja su za to odredile službe državne i lokalne uprave.
3. Pravilan način odlaganja vaših starih uređaja će pomoći u sprječavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i zdravlje čovjeka.
4. Za više pojedinosti o odlaganju ovog proizvoda, obratite se vašoj lokalnoj upravi, vašoj lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.



TEHNIČKI PODACI

Br. modela: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Napon: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz
 Snaga: 1200 W

Adresa usluge e-pošte:

info@alpinaeuropa.com

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Prilikom korišćenja ovog električnog aparata, neophodno je poštovati sledeća bezbednosna uputstva:

1. Pažljivo pročitajte uputstvo.
2. Proverite da li je jačina struje u Vašoj električnoj mreži odgovarajuća zahtevima aparata naznačenim na pločici koja se nalazi na samom aparatu.
3. Da bi izbegli strujni udar, nemojte stavljati delove aparata kroz koje prolazi struja u vodu ili neku drugu tečnost
4. Nemojte dozvoljavati deci da se igraju ili upravljaju aparatom
5. Aparat ne sme biti uključen u struju kada nije u funkciji ili kada montirate/demontirate nastavke
6. Nemojte koristiti aparat ukoliko su oštećeni kabl za dovod struje, utikač ili strujna utičnica
7. Ukoliko dođe do kvara aparata, obratite se ovlašćenom servisu
8. Ne spuštajte aparat na vruće površine
9. Nikada nemojte vući aparat za kabl
10. Aparat je namenjen samo za kućnu upotrebu

Poseban standard: Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane lica (uključujući decu) sa smanjenim psiho-fizičkim, senzitivnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva, osim ako nisu direktno nadzirani od strane osoba odgovornih za njihovu bezbednost prilikom korišćenja aparata. Decu treba nadzirati kako se nikad ne bi igrala sa aparatom

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Pomerite prekidač koji se sastoji od sledećeg: **0** (isključeno), **1** (srednja jačina), **2** (jako duvanje)
2. Usmerivač vazduha može da se pomera kružno i njegovim pomeranjem možete usmeriti talas vazduha u željenom smeru pri sušenju kose
3. Kada aparat koristite u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe jer vlažnost koja postoji u vazduhu predstavlja opasnost čak i kad je aparat isključen pomoću prekidača. Nemojte koristiti aparat u blizini kade, tuš kabine, lavaboja ili drugih predmeta koji sadrže vodu. Za dodatnu zaštitu, instalacija ne treba da bude pokrivena električnim osiguračem jačine iznad 30mA. Konsultujte stručno lice ili servis u vezi ovoga
4. Otvori za usisavanje i izduvavanje vazduha uvek moraju biti potpuno slobodni za protok vazduha – pazite da se protok ne sprečava prstima/rukom ili kosom (naročito paziti da se kosa ne zamrsi oko ulazne ili izlazne rešetke)



UPOZORENJE:

Ovaj aparat je opremljen uzemljenim trožilnim električnim kablom tipa G. Ovo je bezbednosno uputstvo! Nemojte pokušavati da zanemarite bezbednosnu namenu ovog kabla/utikača.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Uvek pre početka čišćenja aparat isključite iz struje. Ostavite aparat da se ohladi pre čišćenja
2. Plastično telo/ručku aparata i nastavke očistite mekom krpom. Za čišćenje nikad nemojte koristiti deterdžente ili druga agresivna sredstva za čišćenje
3. Aparat čuvajte u originalnom pakovanju na suvom i čistom mestu
4. Aparat nikad nemojte uranjati u bilo koju vrstu tečnosti. Kabl i utikač uvek moraju biti suvi



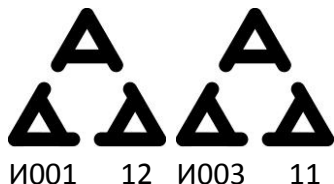
ODLAGANJE DOTRAJALOG APARATA

1. Kada se ovakav simbol nalazi na pakovanju nekog aparata ili samom aparatu to označava da je proizvod pokriven direktivom Evropske Unije 2002/96/EC
2. Sav elektronski i električni otpad treba da se odlaže razdvojeno od standardnog kućnog otpada i na mestima koja su za to predviđena od strane lokalnih vlasti
3. Odgovarajuće odlaganje Vašeg električnog aparata na otpad će sprečiti potencijalne negativne posledice po okolinu i ljudsko zdravlje
4. Za detaljnije informacije oko odlaganja Vaših aparata, molimo Vas da kontaktirate Vaše lokalne organe vlasti, centre za odlaganje otpada i reciklažu otpada, radnju u kojoj ste proizvod kupili ili uvoznika ovog proizvoda



TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Vrsta aparata:	Fen za kosu
Model:	SF-3925/3926/3927
Napon:	220-240V, 50/60Hz
Snaga motora:	1200W



E-mail adresa servisa:

info@alpinaeuropa.com

ÖNEMLİ KURALLAR

Elektrikli aletler kullanılırken, temel güvenlik önlemleri izlenmelidir:

1. Tüm talimatları dikkatlice okuyun.
2. Güç kaynağının, tanımlama etiketindeki karşılık geldiğinden emin olun.
3. Elektrik çarpmasını önlemek için, elektrikli parçaları suya ya da diğer sıvılara batırmayın.
4. Çocukların, aleti çalıştırmasına ya da aletle oynamasına izin vermeyin.
5. Kullanımda değilken veya parçaları söküp takmadan önce fişini prizden çekin.
6. Hasarlı elektrik kablosu ya da fişiyle kullanmayın.
7. Hasar ya da hatalı çalışma meydana gelirse, yalnızca yetkili servise başvurun.
8. Sıcak yüzeylere ya da yakınına koymayın.
9. Aleti, kesinlikle güç kablosundan çekmeyin.
10. Cihazı tasarlanmış olduğu evde kullanımın dışında başka bir amaçla kullanmayın.

UYARI: Bu cihazı kullanamayacak kişiler: Çalışma ve kullanım sırasında yeterli bir şekilde denetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar veya zihinsel ve/veya bedensel engelli kişiler. Bu cihazın kullanımı ile ilgili sınırlı bilgiye sahip olan ya da bilgisiz olan kişiler ilk olarak ekteki talimat kitapçığının içeriğini okumalı ve tam anlamalıdır ve uygun olduğunda güvenlikten sorumlu kişi ile görüşerek çalışması ve kullanımı hakkında ek bilgi alınız.

KULLANIM TALİMATLARI

1. Düğme şunlardan oluşur 0=kapalı, 1= Hafif hava akışı, 2= Güçlü hava akışı ayarları.
2. Yoğunlaştırıcı dönelir ve stil verirken yoğunlaştırılmış hava akışına doğrultmanıza olanak sağlar.



Uyarı:

Bu alet, topraklı, G Tipi, 3 pimli güç kablosuyla donatılmıştır. Bu bir güvenlik özelliğidir. Bu fişin güvenlik özelliğini bozmaya çalışmayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

1. Cihazın fişten çekildiğinden ve iyice kurduğundan emin olun.
2. Tutma yerini silmek için yumuşak veya hafif nemli bir bez kullanın.
3. Kutusunda ya da kuru, temiz bir yerde saklayın.



ESKİ ALETİNİZİN ELDEN ÇIKARILMASI

1. Bu üstü çizili tekerlekli çöp kutusu simgesinin bir üründe bulunması, ürünün, 2002/96/EC Avrupa Direktifi kapsamında olduğu anlamına gelir.
2. Tüm elektrikli ve elektronik ürünler, hükümet ya da yerel yetkililerce belirlenmiş özel toplama tesisleri aracılığıyla, belediye atık toplama sisteminden ayrı olarak elden çıkarılmalıdır.
3. Eski aletinizin doğru biçimde elden çıkarılması, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaktır.
4. Eski aletinizin elden çıkarılması konusunda daha fazla bilgi için, lütfen şehir ofisinize, atık toplama hizmetine veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.



ÖZELLİKLER

Model No.: SF-3925/SF-3926/SF-3927
 Voltaj: 220-240 V ~ 50/60 Hz
 Elektrik Gücü: 1200 W

E-posta Servis Adresi:

info@alpinaeuropa.com

إجراءات وقائية هامة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية يجب إتباع احتياطات السلامة الأساسية التالية:

1. اقرأ كل التعليمات بعناية.
2. تأكد من أن مصدر الطاقة الكهربائية يتوافق مع الموجود على ملصق التقدير.
3. لا تغمر الأجزاء الكهربائية في الماء أو أي سائل آخرى حتى لا تتعرض لصدمة كهربائية.
4. لا تدع الأطفال يقومون بتشغيل الجهاز أو اللعب به.
5. انزع القابس الكهربائي من مأخذ التيار في حالة عدم استخدام الجهاز، أو قبل تركيب أو خلع الأجزاء.
6. لا تستخدم الجهاز في حالة تلف السلك الكهربائي أو القابس.
7. في حالة وقوع تلف أو عطل، ارجع إلى مركز خدمة معتمد فقط.
8. لا تضع الجهاز على الأسطح الساخنة أو بالقرب منها.
9. لا تقم أبدًا بسحب الجهاز من سلك الطاقة.
10. لا تستخدم الجهاز في غير الغرض المنزلي المخصص له.

تحذير: هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة الأطفال؛ أو الأشخاص الذين قد يعانون من اختلال عقلي و / أو جسدي؛ ما لم يخضعوا لإشراف كاف عند تشغيل واستخدام الجهاز. الأشخاص الذين ليس لديهم دراية، أو الذين لديهم دراية محدودة بتشغيل واستخدام هذا الجهاز، يجب عليهم أولاً القراءة والفهم الكامل لمحتويات كتيب التعليمات المرفق مع الجهاز، وأن يطلبوا - عند الحاجة - المزيد من الإرشادات الإضافية بشأن تشغيل الجهاز وكيفية استخدامه، وذلك من الشخص المسؤول عن سلامتهم.

تعليمات الاستخدام

1. يشتمل مفتاح التحويل على الإعدادات التالية، 0 = الإيقاف، 1 = تيار هواء معتدل، 2 = تيار هواء قوي.
2. أداة تركيز الهواء قابلة للدوران، ومن ثم يمكنك توجيه تيار الهواء المركز عند تصفيف الشعر.



تحذير:

هذا الجهاز مزود بسلك قدرة كهربائية مؤرض، من النوع G، ذو ثلاثة سنون. هذه الخاصية متعلقة بالسلامة. لاتحاول إبطال خاصية الأمان الموجودة في هذا القابس(الفيشة).

التنظيف والصيانة

1. تأكد من فصل الوحدة من مصدر القدرة الكهربائية، وبردتها بشكل كامل.
2. استخدم قطعة قماش ناعمة أو مبللة لمسح المقبض.
3. خزن الجهاز في الصندوق الخاص به، أو في مكان نظيف وجاف.



التخلص من جهازك القديم

1. عند وضع رمز صندوق القمامة المزود بعجلات وعليه خطين متقاطعين على المنتج فإن هذا يعني أن التوجيه الأوروبي 2002/96/EC يشمل هذا المنتج.
2. يجب التخلص من كل المنتجات الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل عن مجرى النفايات الخاص بالمجلس البلدي عبر مرافق جمع القمامة المخصصة والمعينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
3. التخلص الصحيح من جهازك القديم سيساعد على منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.
4. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول كيفية التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب مدينتك أو بخدمات التخلص من النفايات أو المحل الذي اشتريته منه المنتج.



المواصفات

رقم الطراز: SF-3925/SF-3926/SF-3927
الجهد الكهربائي: 220 - 240 فولت 60/50 هرتز
القدرة بالوات: 1200 وات

البريد الإلكتروني للخدمة:

info@alpinaeuropa.com

Αγαπητοί πελάτες,

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή της συσκευής ALPINA. Η συσκευή Alpina σας έρχεται με μια εγγύηση 2 ετών και θα παρέχει χρόνια υπηρεσίας με την κατάλληλη φροντίδα. Το όνομα ALPINA σας φέρνει Ποιότητα και Αξιοπιστία. Ελπίζουμε ότι θα συνεχίσετε να κάνετε την ALPINA πρώτη σας επιλογή σε οικιακές συσκευές.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας πρέπει να τηρούνται:

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.
2. Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα.
3. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ηλεκτρικά μέρη σε νερό ή άλλο υγρό.
4. Μην αφήνετε τα παιδιά να λειτουργούν ή να παίζουν με τη συσκευή.
5. Βγάλτε από την πρίζα τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται, ή όταν αλλάζετε εξαρτήματα.
6. Μην την χρησιμοποιείτε με φθαρμένο καλώδιο ή φις.
7. Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, να απευθύνεσθε μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε θερμές επιφάνειες.
9. Μην τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό εκτός από οικιακή χρήση.

Πρότυπο TUV

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και εάν έχουν την εποπτεία ή καθοδήγηση από ένα πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, σχετικά με την χρήση της συσκευής. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ενεργοποιήστε το κουμπί που αποτελείται από, 0 = off, 1 = ήπια ροή αέρα, 2 = Ισχυρή ροή αέρα.
2. Ο συμπυκνωτής ροής αέρα είναι περιστρεφόμενος και σας δίνει τη δυνατότητα να στοχεύσετε τη συμπυκνωμένη δέσμη του αέρα όταν κάνετε styling.



Προειδοποίηση:

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα γειωμένο, καλώδιο τροφοδοσίας. Αυτό είναι ένα χαρακτηριστικό ασφαλείας. Μην επιχειρήσετε να παραβλέψετε το σκοπό της ασφάλειας του βύσματος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Σιγουρευτείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ότι έχει κρυώσει, πριν τον καθαρισμό.
2. Σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Στεγνώστε τη συσκευή καλά πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύστε σε ένα μέρος χωρίς υγρασία, ή στη συσκευασία του



Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

1. Όταν δείτε αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σε ένα προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.
2. Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά εκτός του δικτύου δημοτικών απορριμμάτων, σε ειδικούς χώρους συλλογής που ορίζονται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.
3. Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
4. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών σας συσκευών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία, το φορέα αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Model No.:	SF-3925/SF-3926/SF-3927
Voltage:	220-240V ~ 50/60 Hz
Wattage:	1200W

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει εγγύηση για μια περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς για ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή. Στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης, ο κατασκευαστής αναλαμβάνει να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιαδήποτε μέρη διαπιστώθηκε ότι είναι ελαττωματικά, εφόσον το προϊόν επέστρεψε πίσω στη διεύθυνση αγοράς. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο αν η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, και δεν έχει τροποποιηθεί, επισκευαστεί ή παρεμποδιστεί από οποιοδήποτε μη εξουσιοδοτημένο άτομο, ή καταστραφεί από κακή χρήση.

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει φθορές ή εύθραυστα αντικείμενα όπως κεραμικά, κλπ. Αν το προϊόν δεν λειτουργεί και πρέπει να επιστραφεί, το πακετάρετέ το προσεκτικά, επισυνάπτοντας το όνομα και τη διεύθυνσή σας και το λόγο για την επιστροφή και προσκομίστε το στη διεύθυνση της αγοράς. Εάν το προϊόν είναι εντός της περιόδου εγγύησης, παρακαλείστε να προσκομίσετε την κάρτα εγγύησης και την απόδειξη αγοράς

Υπηρεσία e-mail Διεύθυνση:

info@alpinaeuropa.com